

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中國航空科技工業股份有限公司

AviChina Industry & Technology Company Limited*

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：2357)

二零一三年中期業績公佈

財務摘要

- 截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本集團實現收入為人民幣 86.75 億元，較上年同期收入人民幣 73.11 億元，增長 18.66%。
- 截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本公司權益持有人應佔淨溢利為人民幣 3.48 億元，較上年同期本公司權益持有人應佔淨溢利人民幣 3.13 億元，增長 11.18%。

中國航空科技工業股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹宣佈，本公司及附屬公司(合稱「本集團」)截至二零一三年六月三十日止六個月期間按照國際財務報告準則編製之未經審計之中期業績如下：

簡明合併損益表

	附註	截至六月三十日止六個月期間	
		二零一三年 人民幣千元 (未經審計)	二零一二年 人民幣千元 (未經審計)
收入	3	8,674,506	7,311,495
銷售成本		(7,041,243)	(5,856,492)
毛利		1,633,263	1,455,003
其他收入	4	31,320	45,260
其他(虧損)/收益, 淨額	5	(1,252)	8,257
銷售及配送開支		(154,961)	(146,723)
一般及行政開支		(857,958)	(810,502)
經營溢利		650,412	551,295
財務收入	7	120,852	103,748
財務成本	7	(91,011)	(71,920)
財務收入淨額		29,841	31,828
應佔合營公司溢利		1,515	-
應佔聯營公司溢利		53,384	37,066
除稅前溢利		735,152	620,189
稅項開支	8	(91,446)	(76,781)
於期間內產生的溢利		643,706	543,408
可供分配:			
本公司權益持有人		347,609	312,513
非控制性權益		296,097	230,895
		643,706	543,408
於期間內本公司權益持有人應佔溢利的每股盈利:			
基本:	10	人民幣元 0.0638	人民幣元 0.0589
攤薄:	10	0.0637	0.0587

簡明合併綜合損益表

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一三年	二零一二年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審計)	(未經審計)
期間溢利	643,706	543,408
除稅後其他綜合收入/(開支)		
期後可能重分類為溢利或虧損之項目		
可供出售金融資產公允值變化	40,931	(13,614)
期間綜合收入總額	684,637	529,794
可供分配:		
本公司權益持有人	365,186	306,814
非控制性權益	319,451	222,980
	684,637	529,794

簡明合併資產負債表

	附註	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		5,251,010	4,856,146
投資物業		26,139	26,529
土地使用權		592,486	557,910
無形資產		48,679	51,042
合營公司投資		35,622	34,107
聯營公司投資		1,069,827	1,059,579
可供出售金融資產		1,143,927	1,095,772
遞延稅項資產		77,398	69,319
應收賬款	11	51,342	51,342
非流動資產總額		8,296,430	7,801,746
流動資產			
應收賬款	11	6,023,172	5,957,238
預付供貨商款		949,521	728,945
其他應收款及預付款項		1,207,975	1,081,522
存貨		13,057,681	11,226,205
交易性金融資產		557	557
已抵押之存款		843,731	652,598
原期滿日超過三個月的定期存款		4,964,416	3,227,980
現金及現金等價物		2,680,428	5,219,321
流動資產總額		29,727,481	28,094,366
總資產		38,023,911	35,896,112

簡明合併資產負債表（續）

	附註	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
權益			
股本及可供本公司權益持有人分配之儲備			
股本		5,474,429	5,474,429
儲備		3,988,106	3,652,057
		<u>9,462,535</u>	<u>9,126,486</u>
非控制性權益		8,237,684	7,367,102
		<u>17,700,219</u>	<u>16,493,588</u>
負債			
非流動負債			
長期借款		1,179,334	696,080
政府資助的遞延收入		204,589	210,751
遞延稅項負債		14,527	9,122
		<u>1,398,450</u>	<u>915,953</u>
非流動負債總額			
		<u>1,398,450</u>	<u>915,953</u>
流動負債			
應付賬款	12	11,311,247	10,042,566
預收客戶賬款		2,398,723	3,017,033
其他應付賬款和預提費用		2,178,418	2,175,869
應付最終控股公司賬款		466,379	466,379
長期借款的即期部分		605,080	658,000
短期借款		1,850,776	1,994,010
流動稅項負債		114,619	132,714
		<u>18,925,242</u>	<u>18,486,571</u>
流動負債總額			
		<u>18,925,242</u>	<u>18,486,571</u>
總負債			
		<u>20,323,692</u>	<u>19,402,524</u>
總權益和負債			
		<u>38,023,911</u>	<u>35,896,112</u>
淨流動資產			
		<u>10,802,239</u>	<u>9,607,795</u>
總資產減流動負債			
		<u>19,098,669</u>	<u>17,409,541</u>

附註：

1 集團架構和主要經營活動

由於原中國航空工業第二集團公司（「原中航第二集團公司」）進行集團重組（「重組」），中國航空科技工業股份有限公司（「本公司」）於二零零三年四月三十日根據中華人民共和國（「中國」）法律在中國成立為一家股份有限公司。原中航第二集團公司與原中國航空工業第一集團公司（「原中航第一集團公司」）於二零零八年十一月六日合併成立中國航空工業集團公司（「中航工業」）。本公司於二零零三年十月三十日在香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）主板上市。本公司註冊地址為中國北京經濟技術開發區榮昌東街甲 5 號 2 號樓 8 層。

本公司及其子公司統稱「本集團」。本集團主要從事航空產品的研究、開發、生產和銷售。

本公司董事認為於中國成立的中航工業為本公司之最終控股公司。中航工業為中國國務院控制下的國有企業。

除另有說明外此簡明合併中期財務報表（「簡明財務報表」）數據以人民幣千元列報。本公司董事會於二零一三年八月二十一日批准刊發此簡明財務報表。

此簡明財務報表未經審計。

本集團重組和架構變化

- (a) 於二零一三年四月三日，中航光電科技股份有限公司（「中航光電」，一家本公司的子公司）向包括本公司在內的六名目標認購者發行約 6,200 萬股新股（相等於約人民幣 8.07 億元）。

發行完成後，本公司於中航光電的權益從 43.34% 攤薄至 41.57%。雖然本公司持有的中航光電權益及投票權低於 50%，但由於剩餘股權被分散持有，且其他股東並未整合持有的權益以令其投票權超過本公司，因此仍視為本公司對中航光電有控制權。

- (b) 於二零一三年六月十七日，本公司以現金代價約人民幣 0.12 億元再次收購成都凱天電子股份有限公司（「中航凱天」，一家本公司的子公司）1.56% 的權益。

收購完成後，本公司於中航凱天的權益從 86.74% 上升為 88.30%。

2 編製基礎和會計政策

此簡明財務資料乃按國際會計準則委員會頒布的國際會計準則第 34 號「中期財務報告」及香港聯交所證券上市規則附錄 16 之有關規定而編製。

此簡明財務資料應結合二零一二年年度財務報表一併閱讀。

2 編制基礎和會計政策（續）

除下述者外，如全年財務報表內所述，所應用之會計政策與截至二零一二年十二月三十一日止年度之全年財務報表所採用者一致。

下列經修訂的/新的準則和準則修改於二零一三年一月一日開始的財政年度首次強制採用：

國際會計準則第 1 號（修訂）	財務報表的列報
國際會計準則第 19 號（修訂）	員工福利
國際會計準則第 27 號（2011年修改）	獨立財務報表
國際會計準則第 28 號（2011年修改）	聯營公司和合營公司
國際財務報告準則第1號（修訂）	政府貸款
國際財務報告準則第7號（修訂）	金融工具：披露-沖抵金融資產和金融負債
國際財務報告準則第10號	合併財務報表
國際財務報告準則第11號	共同安排
國際財務報告準則第12號	披露於其他實體的利益
國際財務報告準則第13號	公允值計量
國際財務報告釋義委員會釋義第20號	露天礦山生產階段成本剝離

採用上述準則修改不會對本集團截至二零一三年六月三十日止六個月期間的業績及財務狀況產生任何重大影響。

於自二零一三年一月一日起財政年度尚未生效，本集團亦未提前採用的新的/經修訂準則、準則的修改及釋義如下：

		開始生效日期
國際會計準則第 32 號（修訂）	金融工具：披露-沖抵金融資產和金融負債	二零一四年一月一日
國際會計準則第 36 號（修訂）	非金融資產可收回金額的披露	二零一四年一月一日
國際財務報告準則第 7 號和第 9 號（修訂）	強制執行生效日期及過渡期間披露	二零一五年一月一日
國際財務報告準則第 9 號	金融工具	二零一五年一月一日
國際財務報告準則第 10 號、第 12 號和第 27 號（於二零一一年修改）（修訂）	投資實體	二零一四年一月一日
國際財務報告釋義委員會釋義第 21 號	稅款	二零一四年一月一日

管理層正在就採用該等新訂/經修訂準則、準則修改及釋義對本集團財務報表的影響進行評估。

3 分部資料

董事會被視作主要經營決策者，負責審閱本集團的內部報告以評估業績並分配資源。管理層根據該等內部報告確定營運分部的劃分。

董事會從產品的角度劃分業務：

- 航空－製造、組裝、銷售及維修直升機、教練機及其他飛機（「整機」）。
- 航空－製造及銷售航空零部件（「航空零部件」）。

向董事會呈報的本集團以外收入採用與簡明合併損益表相同的方式計量。

本集團位於中國境內，其主要收入均來自中國，其資產亦均位於中國。

3 分部資料 (續)

	航空-整機 人民幣千元 (未經審計)	航空-零部件 人民幣千元 (未經審計)	總計 人民幣千元 (未經審計)
截至二零一三年六月三十日止 六個月期間			
分部收入總額	4,517,109	4,737,549	9,254,658
分部間收入	-	(580,152)	(580,152)
收入 (來自外部客戶)	4,517,109	4,157,397	8,674,506
分部業績	159,084	598,564	757,648
折舊與攤銷	92,241	136,542	228,783
應收賬款和存貨的減值(撥 備撥回)/撥備	(5,050)	36,761	31,711
財務(開支)/收入淨額	(1,820)	31,661	29,841
應佔合營公司業績	-	1,515	1,515
應佔聯營公司業績	6,839	46,545	53,384
稅項開支	25,652	65,794	91,446
截至二零一二年六月三十日止 六個月期間			
分部收入總額	3,856,698	3,778,112	7,634,810
分部間收入	-	(323,315)	(323,315)
收入 (來自外部客戶)	3,856,698	3,454,797	7,311,495
分部業績	129,424	515,775	645,199
折舊與攤銷	86,247	137,622	223,869
應收賬款和存貨的減值撥備	12,967	33,741	46,708
財務(開支)/收入淨額	(3,277)	35,105	31,828
應佔聯營公司業績	(9,386)	46,452	37,066
稅項開支	20,727	56,054	76,781

3 分部資料(續)

調整分部業績為期間溢利:

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一三年	二零一二年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審計)	(未經審計)
整機及航空零部件的分部業績	757,648	645,199
公司管理費用	(22,496)	(25,010)
除稅前溢利	735,152	620,189
稅項開支	(91,446)	(76,781)
期間溢利	643,706	543,408

4 其他收入

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一三年	二零一二年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審計)	(未經審計)
租賃收入	5,822	6,428
出售廢料獲得的利潤	3,231	3,224
提供維修及其他服務獲得的收入	7,246	11,809
可供出售金融資產及交易性金融資產獲得的股息收入	15,021	23,799
	31,320	45,260

5 其他(虧損)/收益淨額

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一三年	二零一二年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審計)	(未經審計)
交易性金融資產公允值收益/(虧損)	507	(766)
出售以下各項的(虧損)/收益		
—物業、廠房及設備	(1,759)	1,447
—一家子公司	-	4,340
—交易性金融資產	-	3,236
	<u>(1,252)</u>	<u>8,257</u>

6 開支按性質分類

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一三年 人民幣千元 (未經審計)	二零一二年 人民幣千元 (未經審計)
廣告費	5,047	5,306
攤銷：		
- 土地使用權	6,554	5,474
- 無形資產	3,127	2,081
核數師薪酬	3,885	6,086
產成品和在製品存貨的變動	(984,411)	(976,213)
已發生的合同成本	4,030,056	3,394,575
折舊：		
- 投資物業	390	480
- 物業、廠房及設備	218,712	215,834
減：政府資助遞延收入的攤銷	(8,710)	(9,361)
	<u>210,392</u>	<u>206,953</u>
燃油	154,629	146,597
保險	8,980	7,099
經營租賃租金	94,046	46,760
減值撥備		
- 存貨	188	934
- 應收賬款	31,523	45,774
原材料及消耗品成本	2,040,011	1,841,291
維修及保養開支	72,321	63,756
研究開支及開發成本	230,134	194,098
員工成本	1,404,551	1,267,542
轉包費用	269,109	150,788
雜項	388,326	322,536
運輸開支	34,645	33,903
交通及差旅費	51,049	48,377
	<u>8,054,162</u>	<u>6,813,717</u>
銷售成本、銷售及配送開支、一般及行政開支總額	<u><u>8,054,162</u></u>	<u><u>6,813,717</u></u>

7 財務收入淨額

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一三年	二零一二年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審計)	(未經審計)
財務收入：		
銀行餘額及存款利息收入	120,852	103,748
	-----	-----
財務成本：		
銀行借款利息開支		
— 須於五年內悉數償還	48,461	42,961
其他借款利息開支		
— 須於五年內悉數償還	38,586	24,193
— 毋須於五年內悉數償還	12,535	10,275
	-----	-----
	99,582	77,429
減：物業、廠房及設備資本化的款額	(10,839)	(8,479)
	-----	-----
	88,743	68,950
其他財務開支	2,268	2,970
	-----	-----
	91,011	71,920
	-----	-----
	29,841	31,828
	=====	=====

8 稅項開支

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一三年 人民幣千元 (未經審計)	二零一二年 人民幣千元 (未經審計)
即期所得稅	101,343	79,579
遞延所得稅	(9,897)	(2,798)
	<u>91,446</u>	<u>76,781</u>

除了若干子公司是根據相關中國稅務法規享受 15% 優惠稅率外 (二零一二年: 15%)，期內的中國企業所得稅是根據相關中國稅務法規，按本集團旗下公司的應納稅收入以法定稅率 25% 計算 (二零一二年: 25%)。

9 股息

本公司董事會建議截至二零一三年六月三十日止六個月期間不進行股息分配 (截至二零一二年六月三十日止六個月期間: 零)。

10 每股收益

基本每股收益

基本每股收益是根據本公司權益持有人應佔溢利除以這一年內已發行普通股份的加權平均股數（不包括為限制性股票激勵計劃所持有的股份）計算。

攤薄每股收益

攤薄每股收益是根據調整已發行普通股份的加權平均數來計算的，其假設所有攤薄潛在普通股份已經轉換。公司的攤薄潛在普通股份包含在限制性股票激勵計劃下發行的股票。能夠以公允值（公司當年股票的平均市場價）轉換的股份數目，需要根據依附於餘下未授予的限制性激勵股份認購權的貨幣價值來計算。以上計算的股票數額與假設限制性股票轉換為普通股票後已發行股票的數量相比較，對其差額進行調整，以達到攤薄每股收益的股份數額的加權平均數，詳情如下：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一三年	二零一二年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審計)	(未經審計)
本公司權益持有人應佔溢利：	347,609	312,513
已發行普通股份的加權平均數減去為限制性股票激勵計劃持有的股份數目，用於計算基本每股收益（千股）	5,444,222	5,308,132
限制性股票產生的潛在攤薄影響（千股）	8,671	14,473
用於計算攤薄每股收益的已發行普通股份的加權平均數（千股）	5,452,893	5,322,605

11 應收賬款

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
應收貿易賬款，總額（附註（a））		
—同系子公司（附註（b））	3,142,671	2,677,206
—其他	2,490,223	2,093,295
	<u>5,632,894</u>	<u>4,770,501</u>
減：應收賬款的減值準備	(262,470)	(216,158)
	<u>5,370,424</u>	<u>4,554,343</u>
應收票據（附註（c））		
—同系子公司	462,444	964,938
—其他	241,646	489,299
	<u>704,090</u>	<u>1,454,237</u>
	<u>6,074,514</u>	<u>6,008,580</u>
減：非即期部分	(51,342)	(51,342)
即期部分	<u>6,023,172</u>	<u>5,957,238</u>

附註：

(a) 本集團的若干銷售是以預付款形式進行，而向小客戶、新客戶或短期客戶的銷售則在一般情況下預期於交貨後短期內清償。對有良好信譽歷史或與本集團有長期合作關係的客戶的銷售，本集團或會給予最長為六個月的信貸期。給予關連方的信貸期與本集團給予第三方客戶的信貸期接近。應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
即期至一年	4,644,280	4,131,765
一至兩年	662,222	478,460
超過兩年	326,392	160,276
	<u>5,632,894</u>	<u>4,770,501</u>

(b) 應收同系子公司貿易賬款為無抵押和免息，並將根據相關貿易條款支付。

(c) 絕大部分應收票據為平均六個月內到期的銀行承兌票據。

(d) 絕大部分應收賬款以人民幣記賬。

(e) 若干應收貿易賬款已抵押作為銀行貸款的抵押品。

12 應付賬款

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
應付貿易賬款 (附註 (a))		
— 同系子公司 (附註 (b))	2,070,498	1,826,662
— 其他	7,346,494	5,583,154
	<u>9,416,992</u>	<u>7,409,816</u>
應付票據 (附註 (c))		
— 同系子公司	1,112,207	1,411,954
— 其他	782,048	1,220,796
	<u>1,894,255</u>	<u>2,632,750</u>
	<u>11,311,247</u>	<u>10,042,566</u>

附註：

(a) 應付貿易賬款信貸期一般為零至六個月。應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
即期至一年	8,837,761	5,386,693
一至兩年	260,064	1,495,635
兩至三年	120,238	265,108
超過三年	198,929	262,380
	<u>9,416,992</u>	<u>7,409,816</u>

(b) 向同系子公司的應付貿易賬款為無抵押和免息，並將根據相關貿易條款支付。

(c) 絕大部分應付票據為平均六個月內到期的銀行承兌票據，由已抵押存款共計人民幣 843,731,000 元 (二零一二年十二月三十一日：人民幣 652,598,000 元) 擔保。

管理層討論與分析

業務回顧

二零一三年上半年，面對錯綜複雜的國內外環境，中國經濟運行總體平穩，國內生產總值增速放緩，企業經營普遍面臨挑戰。本集團繼續按照發展戰略推進資產重組，進一步完善航空產業鏈。非全資附屬公司中航機載電子股份有限公司（「中航電子」）啓動收購北京青雲航空儀錶有限公司（「青雲儀錶」）和蘇州長風航空電子有限公司（「長風航電」）的 100%權益；哈飛航空工業股份有限公司（「哈飛股份」）發行股份收購直升機業務資產獲中國證券監督管理委員會上市公司併購重組審核委員會的有條件通過；中航光電科技股份有限公司（「中航光電」）發行股份完成，募集資金淨額約為人民幣 8 億元，主要用於光電技術產業基地和飛機集成安裝架等項目；本公司利用募集資金簽約認購中航電測儀器股份有限公司（「中航電測」）股權；本公司增持成都凱天電子股份有限公司股權。同時，本集團各項業務持續發展，實現業績穩定增長。

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本集團實現收入為人民幣 86.75 億元，較上年同期增長 18.66%。二零一三年上半年，本公司權益持有人應佔淨溢利為人民幣 3.48 億元，較上年同期本公司權益持有人應佔淨溢利人民幣 3.13 億元增長 11.18%。

二零一三年上半年，本公司之控股股東中國航空工業集團公司（「中航工業」），面對新的形勢和挑戰，提升質量效益，於今年連續第五年入選財富世界企業 500 強，排名第 212 位，較去年提升 38 位。中航工業再次入選中國 500 最具價值品牌，名列第 26 位，品牌價值達人民幣 598.67 億元。董事長林左鳴第三次蟬聯入選「中國最具影響力商界領袖」榜單。

二零一三年六月，中航工業以「融入世界航空產業鏈」為主題參加第 50 屆巴黎航展，「中國力量」成為巴黎航展的一道靚麗風景。中航工業商務會談和簽約活動涉及飛機、發動機等領域的研製開發，擁有獨立自主知識產權的新型航空電子綜合系統以實物形式亮相。

二零一三年六月，本公司被「亞洲企業管治雜誌」評為「二零一三亞洲企業管治最具潛力公司獎」。

二零一三年上半年，本公司直升機業務保持平穩增長，不斷獲得國內外訂單。

二零一三年上半年，哈飛股份按計劃向用戶交付 Y-12 系列飛機。哈飛股份於二零一三年五月與加拿大航空工業有限公司簽署了戰略合作協議，該公司在五年內至少採購 50 架 Y-12 系列飛機，這意味著 Y-12 系列飛機即將首次進入加拿大市場。

二零一三年六月，「神十」發射成功，本公司附屬公司中航電子、中航光電作為神舟系列飛船的重要供應商，為「神十」提供了關鍵零部件，為飛船各重要階段任務提供了有力保障。

二零一三年六月，本集團聯營公司哈爾濱安博威飛機工業有限公司成功完成首架大型公務機萊格賽 650 機翼對接，這架飛機將按照計劃於二零一三年第四季度交付客戶。

業務前景

二零一三年上半年，為了優化航空工業自主發展體系，不斷增強核心競爭力和可持續發展能力，實現民用航空工業跨越式發展，根據國務院關於我國航空工業中長期發展的總體部署和要求，工業和信息化部發佈了「民用航空工業中長期發展規劃（2013-2020）」（**「規劃」**），明確了我國民用航空工業發展的指導思想，確立了至二零二零年我國民用航空工業發展目標，並從行業立法、產業政策、財政投入等方面，給予航空工業長期、穩定的支持。根據規劃，到二零二零年，國產幹線飛機在國內新增市場的佔有率將達 5% 以上，支線飛機和通用飛機在國內市場佔有率大幅度提高，預計民用飛機產業年營業收入將超過人民幣 1,000 億元。同時，低空領域的進一步開放將對國內通用航空的發展提供有力支持，通用航空的發展將帶動國內通用航空工業快速發展，整個航空製造業將成為中國裝備製造領域的一個重要亮點。

未來十年是航空工業實現跨越式發展的攻堅時期和重大機遇期，在我國從製造大國向製造業強國轉變的過程中，國民經濟快速發展和國防工業現代化為航空工業發展提供了廣闊空間和重要支撐，也對航空工業發展提出了新的要求。二零一三年十月，本公司將迎來上市十周年，本集團將在下半年繼續圍繞發展戰略，充分利用各項產業支持政策，審時度勢，以發展市場效益為契機，抓緊機遇，直面挑戰，優化整合新注入的直升機及航電業務資產，提升協同能力及競爭能力；完善發展戰略，注重投資回報，精選注資目標；擴大產業規模，投資相關性產業，延長價值鏈；深化提高企業管治，加強內部控制體系建設；全面推進各項業務的持續穩定增長，努力實現業績增長，回饋股東。

財務回顧

收入

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本集團實現收入為人民幣86.75億元，較上年同期收入人民幣73.11億元增加人民幣13.64億元，增幅為18.66%，主要得益於本期直升機產品及航空零部件業務的增長，其中，本期直升機產品實現收入為人民幣42.40億元，同比增加人民幣6.21億元，增幅為17.16%。

板塊資料

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本集團航空整機板塊收入為人民幣45.17億元，較上年同期增長17.11%，佔本集團全部收入的52.07%；本集團航空零部件板塊收入為人民幣41.58億元，較上年同期增長20.35%，佔本集團全部收入的47.93%。

本集團航空整機板塊的分部業績為人民幣1.59億元，較上年同期航空整機板塊的分部業績人民幣1.29億元增加人民幣0.3億元，增幅為23.26%，主要得益於整機收入的增長；本集團航空零部件板塊的分部業績為人民幣5.99億元，較上年同期航空零部件板塊的分部業績人民幣5.16億元增加人民幣0.83億元，增幅為16.09%，主要得益於航空零部件收入的增加以及加強了對相關費用支出的控制。

毛利額

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本集團實現毛利額為人民幣16.33億元，較上年同期毛利額人民幣14.55億元增加人民幣1.78億元，增幅為12.23%，本期航空產品毛利率保持相對穩定，毛利額的增長主要得益於收入的增長。

銷售及配送開支

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本集團共發生銷售及配送開支人民幣1.55億元，較上年同期銷售及配送開支人民幣1.47億元增加人民幣0.08億元，增幅為5.44%，主要是人員費用有所增長；本期銷售及配送開支佔收入的比重為1.79%，較上年同期銷售及配送開支佔收入比重的2.01%下降了0.22個百分點。

一般及行政開支

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本集團共發生一般及行政開支人民幣8.58億元，較上年同期一般及行政開支人民幣8.11億元增加人民幣0.47億元，增幅為5.80%，主要是研發支出增加以及人員工資上升所致；本期一般及行政開支佔收入的比重為9.89%，較上年同期一般及行政開支佔收入比重的11.09%下降了1.2個百分點。

財務收入淨額

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本集團共發生財務收入淨額為人民幣0.30億元，較上年同期財務收入淨額人民幣0.32億元減少人民幣0.02億元，主要是由於一家附屬公司發行公司債券導致利息支出增加。

本公司權益持有人應佔淨溢利

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本公司權益持有人應佔淨溢利為人民幣3.48億元，較上年同期本公司權益持有人應佔淨溢利人民幣3.13億元，增加人民幣0.35億元，增幅為11.18%，主要是得益於航空產品收入穩定增長。

流動資金及資金來源

於二零一三年六月三十日，本集團的現金及現金等價物淨額為人民幣26.80億元，現金及現金等價物主要來源於年初現金及銀行存款及本期營業運作所得。

於二零一三年六月三十日，本集團總借款為人民幣36.35億元，其中：短期借款為人民幣18.51億元，即期部分的長期借款為人民幣6.05億元，非即期部分的長期借款為人民幣11.79億元。

長期借款的到期情況如下：

	人民幣百萬元
一年內償還	605
兩年內償還	58
三年至五年內償還	621
五年後償還	500
合計	1,784

於二零一三年六月三十日，本集團銀行借款為人民幣16.31億元，平均利率為5%，較期初減少人民幣2.66億元；其他借款為人民幣20.04億元，平均利率為5%，較期初增加人民幣5.53億元。

本集團的借款需求受季節變化的影響較小。

資本架構

於二零一三年六月三十日，本集團的借款主要以人民幣結算，而其現金及現金等價物主要是以人民幣及港幣持有。

資產抵押情況

於二零一三年六月三十日，本集團有抵押借款為人民幣3.04億元，抵押物為應收款項，賬面淨值為人民幣3.19億元。

資本負債率

於二零一三年六月三十日，本集團的資本負債率為9.56%（於二零一二年十二月三十一日為9.33%），以二零一三年六月三十日的借款總額除以資產總額計算。

匯率風險

本集團主要在中國經營業務，大部分交易均以人民幣結算。本集團涉及匯兌風險的資產和負債及營運中產生的交易主要與港幣有關。同時，本公司還存有部分募集所得的港幣存款，本公司董事認為本集團的匯率風險不大及不會對本集團的財務產生重大不利影響。

或有負債及擔保

於二零一三年六月三十日，本集團並未為任何第三方提供擔保，也無重大或有負債。

重大收購及出售

1. 於二零一三年三月二十一日，哈飛股份、中航直升機有限責任公司（「**中航直升機**」）及哈爾濱飛機工業集團有限責任公司（「**中航工業哈飛**」）簽訂補充協議二，對二零一二年五月二十五日簽訂的並經二零一二年七月十一日之補充協議一修訂的原認購協議（合稱「**原認購協議**」）之若干條款進行修訂，據此，各方確認並同意根據國務院國有資產監督管理委員會備案並確認的最終評估報告，目標資產的總對價調整為人民幣3,320,466,700元。因此，哈飛股份根據原認購協議向本公司、中航直升機及中航工業哈飛擬發行的新哈飛股份A股總數，經補充協議二修訂後，調整為193,839,271股。上述交易完成後，本公司持有之哈飛股份將自50.05%被攤薄約15.42%至約34.63%，但哈飛股份將仍為本公司之附屬公司。上述交易詳情謹請參閱本公司於二零一二年五月二十五日、二零一二年六月十四日、二零一二年七月十一日、二零一三年三月二十二日及二零一三年六月十四日分別發佈之公告及本公司於二零一二年七月二十日及二零一三年五月十三日分別發佈之通函。
2. 於二零一三年六月六日，本公司與中航電測（其A股於深圳證券交易所上市）簽訂股份認購協議，據此，本公司有條件地同意認購中航電測發行的約4,579,700股A股股份，代價總額約為人民幣5,285萬元。認購完成後，本公司將直接持有中航電測約2.28%之權益。上述認購股數及代價將待有關政府部門批准後，以中航電測股東大會批准為準。詳情謹請參閱本公司於二零一三年六月七日發佈之公告。
3. 於二零一三年六月二十六日，中航電子與中航航空電子系統有限責任公司（「**航電公司**」）簽訂收購協議，據此，中航電子有條件地同意收購航電公司所持青雲儀錶和長風航電100%之權益。收購總代價為現金人民幣1,417,700,361元。詳情謹請參閱本公司於二零一三年六月二十六日發佈之公告及於二零一三年七月十九日發佈之通函。

募集資金使用情況

截至二零一三年六月三十日止，本公司共計投入募集資金為人民幣30.11億元，用於高級教練機、直升機、航空複合材料、通用飛機的生產以及收購航空業務資產和股權投資。其餘部分均以孳息短期存款存於中國的銀行。

僱員

於二零一三年六月三十日，本集團約有35,931名僱員。截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本集團共發生員工成本為人民幣14.05億元，較上年同期員工成本人民幣12.68億元增加人民幣1.37億元，增幅為10.80%。

本公司的薪酬政策和員工培訓計劃與二零一二年年報披露的內容一致。

董事、監事及高級管理人員之變動

於報告期內，本公司未發生董事、監事及高級管理人員之變動。

董事及監事進行證券交易的標準守則

本公司已以香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「香港上市規則」）附錄十所載之「上市公司董事進行證券交易的標準守則」（「標準守則」）作為董事及監事證券交易之守則。在向所有董事及監事作出特定查詢後，董事會確定本公司董事及監事於截至二零一三年六月三十日止六個月期間均已遵守標準守則所規定之有關董事及監事進行證券交易之標準。

審計委員會

董事會已成立審計委員會，並根據香港會計師公會頒佈之「審核委員會有效運作指引」及其他規定，制訂了「董事會審計委員會工作細則」。本公司截至二零一三年六月三十日止六個月期間之未經審核簡明合併中期財務報表已經審計委員會審閱。

企業管治

本公司嚴格執行各項監管法律、法規和公司章程，規範運作。經檢討本公司採納有關企業管治的安排，董事會認為截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本公司已達香港上市規則《企業管治守則》列載的原則及守則條文的要求，惟董事會主席由於工作安排，未能出席本公司於二零一三年六月十四日舉行的股東周年大會，其已委托本公司副董事長譚瑞松先生主持會議，並回答大會上的提問。

其他重大事項

1. 於二零一三年一月二十九日，中航光電完成人民幣公司債券發行，最終發行規模為人民幣5億元，期限為5年。本公司為本次公司債券提供全額無條件不可撤銷的連帶責任保證擔保。詳情謹請參閱本公司於二零一三年一月二十三日及二零一三年一月二十九日分別發佈之公告。
2. 於二零一三年三月二十五日，為加強中航電子的競爭力及支持其發展，本公司與中航電子簽訂擔保協議，據此，本公司同意為中航電子發行的本金總額不超過人民幣15億元，到期日不超過5年的公司債券提供人民幣6億元的擔保。詳情謹請參閱本公司於二零一三年三月二十五日發佈之公告。
3. 於二零一三年三月二十五日，本公司與中航工業集團財務有限責任公司（「中航財務」）有條件地簽訂金融服務框架協議，據此，中航財務同意向本集團提供非

獨家的存款服務、貸款服務、結算服務、擔保服務及其他金融服務，期限為三年。詳情謹請參閱本公司於二零一三年三月二十五日、二零一三年六月十四日分別發佈之公告及本公司於二零一三年五月十三日發佈之通函。

4. 於二零一三年三月二十五日，董事會決議，由於根據公司實施限制性股票激勵計劃規定，本公司及激勵計劃參與者已完全滿足解鎖條件。因此，首次授予中向合資格激勵計劃參與者授予的限制性股票的三分之一將於二零一三年四月二日解鎖。詳情謹請參閱本公司於二零一三年三月二十五日發佈之公告。
5. 於二零一三年四月十六日，中航光電向包括本公司在內的6名認購對象發行了61,847,988股股份，發行價格為每股人民幣14.63元。配售完成後，本公司持有中航光電A股192,681,823股，佔中航光電已發行總股本的約41.57%，中航光電仍為本公司之附屬公司。詳情謹請參閱本公司於二零一二年四月十七日、二零一二年五月四日及二零一三年四月十六日分別發佈之公告。
6. 鑒於國內最新監管環境及為適應本公司發展需要，董事會已就公司章程有關轉讓或轉換公司發行的內資股並在境外證券交易所上市交易之表決要求進行修訂，董事會同時對公司通訊方式進行調整，以提高公司運作效率。修訂公司章程已於本公司於二零一三年八月二十一日召開的臨時股東大會及類別股東大會上分別以特別決議案方式獲得股東批准。詳情謹請參閱本公司分別於二零一三年六月十四日、二零一三年七月五日、二零一三年七月十九日、二零一三年七月二十四日、二零一三年八月二十一日分別發佈之公告、本公司於二零一三年七月五日及二零一三年七月十九日發佈之通函。

購買、出售及贖回證券

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

於聯交所網站披露資料

本公佈之電子版本於聯交所網站(www.hkex.com.hk)及本公司網站(www.avichina.com)刊登。本公司將於適當時候向本公司股東寄發及於聯交所網站及本公司網站登載截至二零一三年六月三十日止六個月期間之中期報告，當中載有上市規則附錄十六建議之所有資料。

承董事會命

中國航空科技工業股份有限公司*

董事長

林左鳴

北京，二零一三年八月二十一日

於本公佈發佈日期，本公司董事會由執行董事林左鳴先生、譚瑞松先生，及非執行董事顧惠忠先生、高建設先生、生明川先生、莫利斯·撒瓦(Maurice Savart)先生，以及獨立非執行董事郭重慶先生、李現宗先生、劉仲文先生組成。

*僅供識別